

"Tannhäuser."

Gebet der Elisabeth.

Wagner.

(Elizabeth's Prayer.)

28

Lento. (♩ = 60) *ff* *dim.* *p*

All-mächt'-ge Jung-frau, hör' mein Fle-hen! Zu dir, Ge-
 Oh bless-ed Vir-gin, hear my prayer! Thou star of

p cresc. *ff* *dim.* *p* *più p*

Ped. *

pries'-ne, ru-fe ich! Lass mich im Staub vor dir ver-ge-hen,
 glo-ry, look on me! Here in the dust I bend be-fore thee,

più p *mezza*

o! nimm von die-ser Er-de mich, o! nimm von die-ser Er-de mich!
 Now from this earth, oh set me free, Now from this earth, oh set me free!

p

voce. (♩ = 66)

Mach'dass ich rein und en-gel-gleich ein-ge-he in dein se-lig Reich,
 Let me, a maid-en, pure and white, En-ter in-to thy king-dom bright;

pp

so nimm dich gnä - dig mei - ner an! — Nimm dich gnä - dig mei - ne an!
 Yet in this hour, oh grant thy aid! — In - this hour, oh grant thy aid!

pp

p *più p*

p più p

Dass ich mit de - muth - vol - lem Grü - ssen als würd' - ge Magd dir na - hen kann,
 Till thy e - ter - nal peace thou give me, I vow to live and die thy maid.

pp

p più p

um dei - ne gna - den - reich - ste Huld, nur an - zu - fleh'n für sei - ne
 And on thy boun - ty I will call, That heav'n - ly grace on him may

p

p *pp*

Schuld, um dei - ne gna - den - reich - ste Huld, nur an - zu - fleh'n für
 fall, Yes, on thy boun - ty I, will call, That heav'n - ly grace on

f

f *p* *cresc.*

sei - - ne Schuld!
 him may fall!

pp ($\text{♩} = 72$)

più p *pp* *pp*

p Più animato.

mach' dass ich rein und en - gel - gleich, ein - ge - he in dein se - lig Reich!
 Let me, a maid-en, pure and white, En - ter in - to thy king-dom bright!

$\text{♩} = 72$ *p*

Wenn je, in thör'gem Wahn be - fan - gen, mein Herz sich ab - ge - wandt von
 If vain desires and earth - ly long - ing, Have turn'd my heart from thee a -

p

dir, wenn je ein sün - di - ges Ver - lan - gen, ein welt - lich Seh - nen
 way, The sin - ful hopes - with - in me throng - ing, Be - fore thy bless - ed

Largo.

keimt' in mir: so rang' ich un - ter tau - send Schmerzen, dass ich es
 feet I lay; I'll wres - tle with the love I cher - ish'd, Un - til in

Tempo I.

töd' in mei - nem Her - zen. Doch, konnt' ich je - den Fehl nicht bü - ssen,
 death its flame hath perish'd. If of my sin thou wilt not shrive me,